ZVEREJNENÉ DŇA: 12. 11. 2012

Z M L U V A číslo 11a/2012
o poskytnutí dotácie z rozpočtu Mesta Snina na rok 2012

Táto zmluva sa uzatvára podľa zákona SNR č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy"), zákona SNR č. 583/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákona o rozpočtových pravidlách samosprávy") a Všeobecne záväzného nariadenia mesta Snina č. 111/2012 o podmienkach poskytovania dotácií a návratných finančných výpomocí z rozpočtu mesta Snina v znení neskorších dodatkov (ďalej len „VZN").

Zmluvné strany

poskytovateľ:	**Mesto Snina**
	Mestský úrad, Strojárska 2060/95, 069 01 Snina
zastúpený:	Ing. Štefan Milovčík
bankové spojenie:	Dexia banka Slovensko, a.s.
číslo účtu:	420596001/5600
IČO:	00323560
DIČ:	2020794666
IČ DPH:	SK2020794666

(ďalej len „poskytovateľ")

príjemca:	**Gréckokatolícka cirkev, farnosť Snina – Brehy**
	Komenského 2658, K-8, 069 01 Snina
zastúpený:	Mgr. Daniel Šarišský
bankové spojenie:	SLSP
číslo účtu:	0463303796/0900
IČO:	42 076 145
DIČ:	2022 489029
IČ DPH:	

(ďalej len „príjemca")

Čl. 1
Predmet zmluvy

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť finančné prostriedky formou dotácie z rozpočtových prostriedkov mesta Snina podľa § 7 zákona o rozpočtových pravidlách samosprávy a VZN.
2. Príjemca sa zaväzuje poskytnutú dotáciu použiť maximálne hospodárne a efektívne na čiastočné krytie konkrétnej akcie, úlohy alebo účelu, v rozsahu uvedenom v čl. 3 tejto zmluvy.

Čl. 2
Výška poskytnutej dotácie alebo finančnej výpomoci

Poskytovateľ v súlade s VZN a na základe uznesenia Mestského zastupiteľstva v Snine č. 249/2012 zo dňa 13. 06. 2012 poskytne príjemcovi na rok 2012 dotáciu vo výške:

600,- € (slovom: šesto eur)

Čl. 3
Vymedzenie účelu poskytnutia dotácie

1. **Dotácia z rozpočtu mesta na činnosť farnosti, výstavba gréckokatolíckeho chrámu.**

2. Zmeniť účel použitia finančných prostriedkov uvedených v ods. 1 tohto čl. môže poskytovateľ iba na základe písomnej žiadosti príjemcu, ktorú schváli mestské zastupiteľstvo.

Čl. 4
Podmienky použitia dotácie

1. Príjemca je povinný vyčerpať poskytnutú dotáciu najneskôr do konca kalendárneho roka, v ktorom mu bola dotácia poskytnutá. Po tomto dátume nie je prípustné z týchto prostriedkov realizovať ďalšie úhrady. Nevyčerpanú dotáciu alebo dotáciu, ktorú príjemca použije v rozpore so stanoveným účelom podľa čl. 3 je príjemca povinný poukázať späť na účet mesta, z ktorého mu bola dotácia poskytnutá, najneskôr spolu s vyúčtovaním alebo do 31. 12. príslušného kalendárneho roka. O vrátení dotácie je príjemca povinný zaslať avízo.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a príjemca sa zaväzuje použiť ju v zmysle zákona o rozpočtových pravidlách samosprávy len na účel, ktorý je uvedený v čl. 3 ods. 1 tejto zmluvy.
3. Polovica objemu finančných prostriedkov uvedených v čl. 2 bude poskytnutá príjemcovi bezhotovostným prevodom alebo v hotovosti z pokladne mestského úradu najneskôr do dvoch týždňov od podpísania Zmluvy poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Snina oboma zmluvnými stranami.
4. Pred poskytnutím druhej splátky musí príjemca predložiť priebežnú hodnotiacu textovú a finančnú správu, ktorá bude obsahovať zhodnotenie vecného plnenia, dokumentáciu (fotografie, články z médií, prezenčné listiny, faktúry za príslušné obdobie a pod.) a zhodnotenie čerpania rozpočtu. Po predložení a schválení priebežnej správy bude prevedená druhá splátka.
5. Na používanie dotácie sa vzťahuje povinnosť dodržať pravidlá rozpočtového hospodárenia podľa § 19 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy a ostatných všeobecne záväzných predpisov.
6. Poskytnutú dotáciu je príjemca povinný vyúčtovať najneskôr do 30 dní od splnenia účelu, na ktorý bola dotácia poskytnutá, na Mestský úrad, garantovi príslušnej komisie.

7. Zúčtovanie finančných prostriedkov obsahuje:

a) záverečnú textovú správu – vecné zhodnotenie dosiahnutého účelu, na ktorý boli finančné prostriedky poskytnuté (zhodnotenie plánovaných aktivít a výstupov),
b) záverečnú finančnú správu – finančné zhodnotenie poskytnutých finančných prostriedkov, predovšetkým rozpočet skutočných príjmov a výdavkov súvisiacich s poskytnutými finančnými prostriedkami,
c) kópie všetkých účtovných dokladov, ktoré sa viažu k poskytnutým finančným prostriedkom alebo finančnému zhodnoteniu (predovšetkým výdavkové a príjmové doklady, zmluvy, objednávky, dodacie listy, cestovné príkazy, výpisy z bankových účtov. Účtovné doklady musia mať všetky náležitosti, ktoré určuje zákon NR SR č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov,
d) čestné prehlásenie, že kópie účtovných dokladov sa zhodujú s originálmi,
e) podpornú dokumentáciu potvrdzujúcu realizáciu aktivít, na ktoré boli poskytnuté finančné prostriedky, predovšetkým prezenčné listiny, dodacie listy, preberacie protokoly, resp. potvrdenia o odovzdaní vecných cien, fotodokumentáciu na CD.

8. Kontrolu dodržania rozsahu, účelu a podmienok dohodnutých v tejto Zmluve o poskytnutí dotácie z rozpočtu mesta Snina ako aj správnosti vyúčtovania a vecnej realizácie, vykonáva útvar hlavného kontrolóra mesta Snina v súlade so zákonom NR SR č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov.

9. Príjemca je povinný na požiadanie poskytovateľa a kontrolného orgánu predložiť potrebné doklady a poskytnúť informácie súvisiace s použitím dotácie.

10. Príjemca je povinný bezodkladne písomne informovať poskytovateľa počas platnosti tejto zmluvy o začatí súdneho alebo iného konania, ktoré sa v súvislosti s realizáciou tejto zmluvy začalo, alebo ktoré v súvislosti s jej realizáciou sám inicioval. Príjemca je zároveň povinný písomne informovať poskytovateľa v prípade, že niektorý z jeho veriteľov podal proti nemu návrh na vyhlásenie konkurzu resp. návrh na povolenie reštrukturalizácie, alebo aj sám ako dlžník podal návrh na vyhlásenie konkurzu alebo na povolenie reštrukturalizácie a to bez zbytočného odkladu.

11. Ak sa zistí, že príjemca dotácie nemá preukázateľne vyrovnané záväzky voči poskytovateľovi dotácie, poskytovateľ môže zastaviť poskytovanie dotácie.

12. Príjemca dotácie je povinný v zmysle VZN č. 108/2011 o symboloch mesta Snina a o ich používaní v znení doplnku č. 1, § 3, ods. 3 používať na reprezentačných dresoch svojho klubu erb mesta alebo pomenovanie mesta („Mesto Snina“). Zobrazenie erbu mesta a pomenovanie – názov mesta na dresoch športových klubov nesmie byť rozmerovo menšie ako logá, resp. iné označenie ďalších subjektov (právnických a fyzických osôb).

Čl. 5
Zodpovednosť za porušenie zmluvy a odstúpenie od zmluvy

1. Poskytovateľ nezodpovedá za činnosť príjemcu ani za škody, ktoré vzniknú v priamej súvislosti s použitím dotácie.

2. Zmluvné strany môžu od zmluvy odstúpiť z dôvodu nedodržania zmluvných podmienok.

Odstúpenie je účinné od dňa doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej strane, čím sa zmluva ruší od začiatku.

3. Poskytovateľ má právo od zmluvy odstúpiť najmä v prípade:
   - ak príjemca poruší zmluvné záväzky,
   - ak príjemca použije dotáciu alebo jej časť na iný účel ako je uvedený v zmluve,
   - ak sa počas priebežného hodnotenia plnenia činnosti zistia závažné nedostatky v činnosti príjemcu.

4. Poskytovateľ pred odstúpením od zmluvy poskytne príjemcovi primeranú dostatočnú lehotu na odstránenie nedostatkov, ktoré zakladajú nárok na odstúpenie od zmluvy.
5. Neoprávnené použitie dotácie sa v zmysle § 31 zákona o rozpočtových pravidlách verejnej správy považuje za porušenie finančnej disciplíny.
6. V prípade, ak príjemca použije dotáciu alebo jej časť na iný účel ako je uvedený v zmluve, alebo v rozpore s právnymi predpismi, má poskytovateľ právo na zmluvnú pokutu vo výške 5 % z hodnoty poskytnutej dotácie.

Čl. 6
Záverečné ustanovenia

1. Ostatné vzťahy neupravené v tejto zmluve upravuje zákon o rozpočtových pravidlách verejnej správy, zákon o účtovníctve, zákon o rozpočtových pravidlách samosprávy a VZN.
2. Platnosť tejto zmluvy je na dobu určitú, do konca príslušného kalendárneho roka.
3. Každá zmena musí byť vykonaná písomnou formou ako dodatok k tejto zmluve podpísaný obidvoma zmluvnými stranami.
4. Táto zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, z ktorých každá zmluvná strana obdrží po jednom vyhotovení.
5. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom podpisu oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na internetovej stránke mesta Snina.

V Snine dňa 22. 10. 2012

MESTO SNINA PRIMÁTOR

poskytovateľ

GRÉCKOKATOLÍCKA CIRKEV FARNOSŤ SNINA-BREHY

príjemca